

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1985.

Art. 4. Onze Minister van Economische Zaken en Onze Staatssecretaris voor Energie zijn, ieder wat hem betreft, gelast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 november 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Economische Zaken,
M. EYSKENS
De Staatssecretaris voor Energie,
E. KNOOPS

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 84 — 2113

Verdrag van Parijs van 20 maart 1883 tot bescherming van de industriële eigendom, herzien te Stockholm op 14 juli 1967 (1). — Wijzigingen aan de artikelen 13 en 14

Tekst van de wijzigingen aangenomen door de Vergadering van de Unie van Parijs op 2 oktober 1979, overeenkomstig de procedure voorzien bij artikel 17,3 van het herziene Verdrag :

- in artikel 13.2)a)iv), wordt « driejaarlijkse » vervangen door « tweejaarlijkse » ;
- in artikel 13.7)a), wordt « in de drie jaar » vervangen door « in de twee jaar » ;
- in artikel 14.6)a)ii), wordt « driejaarlijkse » vervangen door « tweejaarlijkse » ;
- in artikel 14.6)a), wordt punt iii) geschrapt.

Deze wijzigingen zijn op 3 juni 1984 in werking getreden.

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 6 juli 1884, 30 augustus 1902, 6 augustus 1914, 25 juli en 5 december 1929, 9 december 1939, 12 augustus 1965 en 29 januari 1975.

N. 84 — 2114

Verdrag tot oprichting van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom, opgemaakt te Stockholm op 14 juli 1967 (1). — Wijzigingen aan de artikelen 6, 7 en 8

Tekst van de wijzigingen aangenomen door de Vergadering van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom op 2 oktober 1979, overeenkomstig de procedure voorzien bij artikel 17,3 van het Verdrag :

- in artikel 6.2)iv), wordt « driejaarlijkse » vervangen door « tweejaarlijkse » ;
- in artikel 6.4)a), wordt « in de drie jaar » vervangen door « in de twee jaar » ;
- in artikel 7.2)ii) en iii), wordt « driejaarlijkse » vervangen door « tweejaarlijkse » ;
- in artikel 8.3), wordt punt iv) geschrapt.

Deze wijzigingen zijn op 25 mei 1984 in werking getreden.

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 29 januari 1975.

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 84 — 2115

12 NOVEMBER 1984. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 augustus 1973 tot vaststelling van de taalkaders van het Ministerie van Middenstand

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, §§ 3 en 7;

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1985.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Secrétaire d'Etat à l'Energie sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 novembre 1984.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires économiques,
M. EYSKENS
Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,
E. KNOOPS

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 84 — 2113

Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle du 20 mars 1883, révisée à Stockholm le 14 juillet 1967 (1). — Modifications aux articles 13 et 14

Texte des modifications adoptées le 2 octobre 1979 par l'Assemblée de l'Union de Paris conformément à la procédure prévue à l'article 17,3 de la Convention révisée :

- à l'article 13.2)a)iv), « triennal » est remplacé par « biennal » ;
- à l'article 13.7)a), « tous les trois ans » est remplacé par « tous les deux ans » ;
- à l'article 14.6)a)ii), « triennal » est remplacé par « biennal » ;
- à l'article 14.6)a), le point iii) est supprimé.

Ces modifications sont entrées en vigueur le 3 juin 1984.

(1) Voir *Moniteur belge* des 6 juillet 1884, 30 août 1902, 6 août 1914, 25 juillet et 5 décembre 1929, 9 décembre 1939, 12 août 1965 et 29 janvier 1975.

F. 84 — 2114

Convention instituant l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle, faite à Stockholm le 14 juillet 1967 (1). — Modifications aux articles 6, 7 et 8

Texte des modifications adopté le 2 octobre 1979 par la Conférence de l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle conformément à la procédure prévue à l'article 17,3 de la Convention :

- à l'article 6.2)iv), « triennal » est remplacé par « biennal » ;
- à l'article 6.4)a), « tous les trois ans » est remplacé par « tous les deux ans » ;
- à l'article 7.2)ii) et iii) « triennal » est remplacé par « biennal » ;
- à l'article 8.3), le point iv) est supprimé.

Ces modifications sont entrées en vigueur le 25 mai 1984.

(1) Voir *Moniteur belge* du 29 janvier 1975.

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES

F. 84 — 2115

12 NOVEMBRE 1984. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1er août 1973 fixant les cadres linguistiques du Ministère des Classes moyennes

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment leur article 43, §§ 3 et 7;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 1971 houdende vaststelling en coördinatie van de vaste organieke personeelsformatie van het Ministerie van Middenstand, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 januari 1973, 12 december 1977, 29 oktober 1979, 11 februari 1980, 13 mei 1981, 16 december 1981, 2 juni 1982 en 29 juni 1982;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 augustus 1973 tot vaststelling van de taalkaders van het Ministerie van Middenstand, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 augustus 1974, 25 maart 1975, 26 juni 1978 en 9 juni 1980;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voornoemde wetten;

Gelet op het advies nr. 15.113 van 29 maart 1984 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Overwegende dat de taalkaders moeten worden aangepast aan de wijziging van de vaste organieke personeelsformatie aangebracht door de koninklijke besluiten van 13 mei 1981, 16 december 1981, 2 juni 1982 en 29 juni 1982;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand en van Onze Staatssecretaris voor Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 1 augustus 1973 tot vaststelling van de taalkaders van het Ministerie van Middenstand, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 augustus 1974, 25 maart 1975, 26 juni 1978 en 9 juni 1980, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 3. Van de derde tot de twaalfde trap van de hiërarchie, worden de vaste betrekkingen van het Ministerie van Middenstand ingedeeld volgens de volgende taalkaders:

Trap	Frans kader	Nederlands kader
Degré	Cadre français	Cadre néerlandais
3	10	10
4	23	24
5	15	15
6	20	21
7	39	42
8	17	17
9	1	1
10	30	31
11	5	6
12	22	24 »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 12 november 1984.

Art. 3. Onze Minister van Middenstand en Onze Staatssecretaris voor Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 november 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege:

Voor de Minister van Middenstand, afwezig:
De Minister van het Brussels Gewest,

P. HATRY

De Staatssecretaris voor Middenstand,

E. KNOOPS

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 1966 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 1971 portant fixation et coordination du cadre organique définitif du Ministère des Classes moyennes, modifié par les arrêtés royaux du 25 janvier 1973, du 12 décembre 1977, du 29 octobre 1979, du 11 février 1980, du 13 mai 1981, du 16 décembre 1981, du 2 juin 1982 et du 29 juin 1982;

Vu l'arrêté royal du 1er août 1973 fixant les cadres linguistiques du Ministère des Classes moyennes, modifié par les arrêtés royaux des 22 août 1974, 25 mars 1975, 26 juin 1978 et 9 juin 1980;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, deuxième alinéa, des lois précitées;

Vu l'avis n° 15.113 du 29 mars 1984 de la Commission permanente de Contrôle linguistique;

Considérant qu'il y a lieu d'adapter les cadres linguistiques à la modification du cadre organique définitif intervenue par les arrêtés royaux du 13 mai 1981, du 16 décembre 1981, du 2 juin 1982 et du 29 juin 1982;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes et de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Article 1er. L'article 3 de l'arrêté royal du 1er août 1973 fixant les cadres linguistiques du Ministère des Classes moyennes, modifié par les arrêtés royaux des 22 août 1974, 25 mars 1975, 26 juin 1978 et 9 juin 1980, est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 3. Du troisième au douzième degré de la hiérarchie, les emplois définitifs du Ministère des Classes moyennes sont répartis selon les cadres linguistiques suivants:

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 12 novembre 1984.

Art. 3. Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 novembre 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi:

Pour le Ministre des Classes moyennes, absent:
Le Ministre de la Région bruxelloise,

P. HATRY

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

E. KNOOPS